utorak, 13. rujna 2022.

P9_TA(2022)0309

Privremeno izvješće o prijedlogu revizije višegodišnjeg financijskog okvira 2021.

Rezolucija Europskog parlamenta od 13. rujna 2022. o prijedlogu revizije višegodišnjeg financijskog okvira 2021. (COM(2021)0569 – 2021/0429R(APP))

(2023/C 125/20)

Europski parlament,

— uzimajući u obzir članke 310., 311., 312. i 323. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU),

— uzimajući u obzir Komisijin Prijedlog uredbe Vijeća od 22. prosinca 2021. o izmjeni Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021.–2027. (COM(2021)0569),

— uzimajući u obzir Komisijin Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća od 14. srpnja 2021. o osnivanju Socijalnog fonda za klimatsku politiku (COM(2021)0568),

— uzimajući u obzir Međuinstitucijski sporazum od 16. prosinca 2020. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava ([1]),

— uzimajući u obzir članak 105. stavak 5. Poslovnika,

— uzimajući u obzir privremeno izvješće Odbora za proračune (A9-0227/2022),

A. budući da su prijedlozi Komisije od 22. prosinca 2021. za uspostavu sljedeće generacije vlastitih sredstava za proračun Unije i reviziju višegodišnjeg financijskog okvira („VFO”) za razdoblje 2021.–2027. neraskidivo povezani s paketom „Spremni za 55 %”, koji je predstavljen 14. srpnja 2021.;

B. budući da u skladu s člankom 311. UFEU-a Unija sebi osigurava sredstva za postizanje svojih ciljeva i provođenje svojih politika;

C. budući da, u skladu s dugogodišnjim stajalištem Parlamenta, nove političke obveze i ciljevi moraju biti popraćeni svježim novcem i ne smiju se financirati nauštrb drugih programa i prioriteta Unije;

D. budući da je potpuno uključivanje Socijalnog fonda za klimatsku politiku u proračun Unije zahtjev iz Ugovora u skladu s člankom 310. stavkom 1. UFEU-a i preduvjet za, među ostalim, poštovanje metoda Zajednice, jamčenje parlamentarne odgovornosti, nadzora i kontrole, jamčenje predvidljivosti financiranja i višegodišnjeg programiranja te očuvanje transparentnosti proračunskih odluka donesenih na razini Unije;

E. budući da bi, u slučaju povećanja cijene ugljika u usporedbi s početnom pretpostavkom, za Socijalni fond za klimatsku politiku svake godine trebalo staviti na raspolaganje dodatnu dodjelu sredstava razmjerno stopi povećanja cijene ugljika kako bi se dodatno pružila potpora ranjivim kućanstvima i korisnicima prijevoza u tranziciji prema klimatskoj neutralnosti; budući da bi takva godišnja pojačanja trebalo omogućiti u okviru VFO-a automatskom prilagodbom gornjih granica u okviru naslova 3. „Prirodni resursi i okoliš” i gornje granice za plaćanje u slučaju fluktuacije cijena ugljika;

F. budući da su, u skladu s člankom 312. stavkom 5. UFEU-a i kako je dalje definirano u Međuinstitucijskom sporazumu, Europski parlament, Vijeće i Komisija obvezni poduzeti sve potrebne mjere kako bi olakšali donošenje novog ili revidiranog VFO-a;

([1]) SL L 433 I, 22.12.2020., str. 28.

1. izražava svoje stajalište isključivo o prijedlogu Komisije od 22. prosinca 2021. o reviziji VFO-a za razdoblje 2021.–2027., čime se odlučio za ciljani pristup ograničen na svoje stajalište o paketu „Spremni za 55 %” i potpuno usklađen s njim;

2. navodi, međutim, da je potrebna šira revizija trenutačnog VFO-a jer je u prvoj godini VFO-a već dosegnuta njegova granica; ističe višestruke krize i izazove s kojima se Unija suočava, posebno rat u Ukrajini i njegove posljedice te znatne potrebe za financiranjem koje je stvorio; stoga poziva Komisiju da provede detaljno preispitivanje funkcioniranja trenutačnog VFO-a i nastavi sa zakonodavnim prijedlogom za sveobuhvatnu reviziju VFO-a što je prije moguće, a najkasnije u prvom tromjesečju 2023.; namjerava dodatno razraditi svoje zahtjeve za tu reviziju u posebnom izvješću;

3. u potpunosti podržava uključivanje Socijalnog fonda za klimatsku politiku u proračun Unije i VFO kao dio svojeg dugogodišnjeg stajališta da se svi programi i fondovi Unije trebaju uključiti u proračun; stoga pozdravlja prijedlog Komisije kao početnu točku u pogledu povećanja gornje granice za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz naslova 3. „Prirodni resursi i okoliš” i gornje granice za odobrena sredstva za plaćanje, što je nužan preduvjet kako financiranje Socijalnog fonda za klimatsku politiku ne bi bilo štetno za druge programe i prioritete Unije;

4. naglašava, međutim, da su potrebne neke promjene kako bi se odrazilo stajalište Parlamenta o paketu „Spremni za 55 %”, među ostalim o revidiranoj financijskoj omotnici Socijalnog fonda za klimatsku politiku, koja odražava relevantne odredbe Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) kako je izmijenjena;

5. podržava prijedlog za posebnu godišnju prilagodbu na temelju novih vlastitih sredstava; smatra da je u skladu s načelom utvrđenim u Međuinstitucijskom sporazumu da rashodi iz proračuna Unije povezani s otplatom Instrumenta Europske unije za oporavak ne bi smjeli dovesti do neopravdanog smanjenja rashoda programa ili investicijskih instrumenata u okviru VFO-a, poštujući pritom proračunsko načelo univerzalnosti prihoda; stoga ponovno potvrđuje da takva godišnja prilagodba ovisi o uvođenju novih vlastitih sredstava u skladu s planom utvrđenim u Međuinstitucijskom sporazumu;

6. poziva Vijeće i Komisiju da razmotre sljedeće preporuke i promjene:

i. učinak revidirane financijske omotnice Socijalnog fonda za klimatsku politiku trebao bi se odražavati u cijeloj ovoj Uredbi, uključujući njezin prilog;

ii. trebalo bi uvesti automatsku tehničku prilagodbu gornjih granica za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz naslova 3. „Prirodni resursi i okoliš” i gornje granice za odobrena sredstva za plaćanje kako bi se osigurala dodatna dodjela sredstava za Socijalni fond za klimatsku politiku u slučaju povećanja cijene ugljika na razinu višu od početne pretpostavke;

iii. trebalo bi izmijeniti posebnu godišnju prilagodbu na temelju novih vlastitih sredstava kako bi se osiguralo njezino produljenje u slučaju zakašnjelog donošenja sljedećeg VFO-a, u skladu s člankom 312. stavkom 4. UFEU-a;

iv. Prijedlog uredbe Vijeća trebalo bi izmijeniti na sljedeći način:

([2]) Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.).

utorak, 13. rujna 2022.

Promjena 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Promjena*
(3) Primjena sustava EU-a za trgovanje emisijama za sektore zgrada i cestovnog prometa, kako je utvrđeno u Direktivi 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([14]), može dovesti do kratkoročnih socijalnih posljedica. Kako bi prevladao taj problem, Uredbom (EU) [XXX] final Europskog parlamenta i Vijeća uspostavljen ([15]) je Socijalni fond za klimatsku politiku, koji će se financirati iz općeg proračuna Unije u okviru višegodišnjeg financijskog okvira. Stoga bi gornju granicu za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz naslova 3. „Prirodni resursi i okoliš" i gornju granicu za odobrena sredstva za plaćanje trebalo prilagoditi za 2025., 2026. i 2027.	(3) Primjena sustava EU-a za trgovanje emisijama za sektore zgrada i cestovnog prometa, kako je utvrđeno u Direktivi 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([14]), može dovesti do kratkoročnih socijalnih posljedica. Kako bi prevladao taj problem, Uredbom (EU) [XXX] final Europskog parlamenta i Vijeća ([15]) uspostavljen je Socijalni fond za klimatsku politiku, koji će se financirati iz općeg proračuna Unije u okviru višegodišnjeg financijskog okvira. Stoga bi gornju granicu za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz naslova 3. „Prirodni resursi i okoliš" i gornju granicu za odobrena sredstva za plaćanje trebalo prilagoditi za ***2024.,*** 2025., 2026. i 2027. ***U slučaju više cijene ugljika u usporedbi s početnom pretpostavkom, za Socijalni fond za klimatsku politiku trebalo bi svake godine staviti na raspolaganje dodatnu dodjelu sredstava razmjerno stopi povećanja cijene ugljika kako bi se dodatno pružila potpora ranjivim kućanstvima i korisnicima prijevoza u tranziciji prema klimatskoj neutralnosti. Takva godišnja pojačanja trebala bi se osigurati u okviru višegodišnjeg financijskog okvira automatskom prilagodbom gornje granice za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz naslova 3. „Prirodni resursi i okoliš" i gornje granice za odobrena sredstva za plaćanje u slučaju fluktuacije cijena ugljika.***

([14]) Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.).

([15]) SL […], […], str. […].

utorak, 13. rujna 2022.

Promjena 2

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Promjena*
	(3 a) Komisija bi trebala podnijeti prijedlog novog višegodišnjeg financijskog okvira do 1. srpnja 2025. kako bi ga institucije mogle donijeti dovoljno rano prije početka narednog višegodišnjeg financijskog okvira. U skladu s člankom 312. stavkom 4. UFEU-a, gornje granice i druge odredbe, uključujući prilagodbe višegodišnjeg financijskog okvira utvrđene u poglavlju 2., koje odgovaraju posljednjoj godini višegodišnjeg financijskog okvira iz ove Uredbe trebaju se nastaviti primjenjivati u slučaju da se novi višegodišnji financijski okvir ne donese prije kraja razdoblja višegodišnjeg financijskog okvira utvrđenog u ovoj Uredbi.

Promjena 3

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Promjena*
(1) ***u članku*** 4. ***stavak 4. zamjenjuje*** se ***sljedećim***:	(1) ***članak*** 4. ***mijenja*** se ***kako slijedi***:
	(a) u stavku 1. dodaje se sljedeća točka:
	„(f) izračun dodatnih dodjela sredstava na temelju fluktuacije cijena ugljika i rezultata godišnje prilagodbe iz članka 4.b”;
	(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:
„4. Ne dovodeći u pitanje članke 4.a, 6. i 7., ne provode se daljnje tehničke prilagodbe za dotičnu godinu, ni tijekom te godine ni u obliku naknadnih ispravaka tijekom godina koje slijede.”;	„4. Ne dovodeći u pitanje članke 4.a, ***4b,*** 6. i 7., ne provode se daljnje tehničke prilagodbe za dotičnu godinu, ni tijekom te godine ni u obliku naknadnih ispravaka tijekom godina koje slijede.”;

utorak, 13. rujna 2022.

Promjena 4

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Promjena*
(2) ***umeće*** se sljedeći ***članak 4.a***:	(2) ***umeću*** se sljedeći ***članci***:
„Članak 4.a	„Članak 4.a
Posebna godišnja prilagodba na temelju novih vlastitih sredstava	Posebna godišnja prilagodba na temelju novih vlastitih sredstava
1. Počevši od 2024., nakon podnošenja privremene računovodstvene dokumentacije za godinu n-1 u skladu s člankom 245. stavkom 3. Financijske uredbe provodi se prilagodba naviše gornje granice rashoda za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz podnaslova 2.b i gornje granice za odobrena sredstva za plaćanje za tekuću godinu.	1. Počevši od 2024., nakon podnošenja privremene računovodstvene dokumentacije za godinu n-1 u skladu s člankom 245. stavkom 3. Financijske uredbe provodi se prilagodba naviše gornje granice rashoda za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz podnaslova 2.b i gornje granice za odobrena sredstva za plaćanje za tekuću godinu.
2. To godišnje usklađivanje sastoji se od sljedećih iznosa:	2. To godišnje usklađivanje sastoji se od sljedećih iznosa:
(a) za godine 2024., 2025. i 2026., iznos jednak prihodu koji je iskazan u privremenoj računovodstvenoj dokumentaciji iz stavka 1. koji proizlazi iz sredstava utvrđenih u članku 2. stavku 1. točkama (e), (f) i (g) Odluke o vlastitim sredstvima.	(a) za godine 2024., 2025. i 2026., iznos jednak prihodu koji je iskazan u privremenoj računovodstvenoj dokumentaciji iz stavka 1. koji proizlazi iz sredstava utvrđenih u članku 2. stavku 1. točkama (e), (f) i (g) Odluke o vlastitim sredstvima.
(b) za godinu 2027., iznos jednak prihodu koji je iskazan u privremenoj računovodstvenoj dokumentaciji iz stavka 1. koji proizlazi iz sredstava utvrđenih u članku 2. stavku 1. točkama (e), (f) i (g) Odluke o vlastitim sredstvima, umanjen za fiksni iznos od ***8 000*** milijuna EUR (u cijenama iz 2018.).	(b) za godinu 2027., iznos jednak prihodu koji je iskazan u privremenoj računovodstvenoj dokumentaciji iz stavka 1. koji proizlazi iz sredstava utvrđenih u članku 2. stavku 1. točkama (e), (f) i (g) Odluke o vlastitim sredstvima, umanjen za fiksni iznos od ***2 800*** milijuna EUR (u cijenama iz 2018.).
Godišnje prilagodbe iz prvog podstavka ne smiju premašiti 15 000 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.) za godine od 2024. do 2027.	Godišnje prilagodbe iz prvog podstavka ne smiju premašiti 15 000 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.) za godine od 2024. do 2027.
3. Komisija Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja rezultate godišnjih prilagodbi iz stavka 2. u roku od 15 dana od podnošenja privremene računovodstvene dokumentacije za godinu n-1 u skladu s člankom 245. stavkom 3. Financijske uredbe.";	3. Komisija Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja rezultate godišnjih prilagodbi iz stavka 2. u roku od 15 dana od podnošenja privremene računovodstvene dokumentacije za godinu n-1 u skladu s člankom 245. stavkom 3. Financijske uredbe.";
	Članak 4.b
	Posebna godišnja prilagodba na temelju fluktuacije cijena ugljika
	1. Počevši od 2025., provodi se godišnja prilagodba naviše gornje granice rashoda za odobrena sredstva za preuzimanje obveza iz naslova 3. „Prirodni resursi i okoliš" i gornje granice za odobrena sredstva za plaćanje za tekuću godinu ako je prosječna cijena ugljika izračunana u godini n-1 viša od početne pretpostavke.
	2. Godišnja prilagodba naviše iz stavka 1. ovog članka jednaka je iznosu izračunanom množenjem godišnjih dodijeljenih sredstava iz financijske omotnice iz članka 9. Uredbe (EU) [XXX] Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju Socijalnog fonda za klimatsku politiku s postotkom za koji je prosječna cijena ugljika izračunana u godini n-1 premašila početnu pretpostavku.";

Promjena 5

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Promjena*
(3) u članku 11. stavku 3. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:	(3) u članku 11. stavku 3. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:
„Iznosi koji odgovaraju prilagodbi naviše iz članka 4.a stavka 1. i iz članka 5. stavka 2. drugog podstavka dodaju se povrh maksimalnih iznosa iz prvog podstavka ovog stavka.";	„Iznosi koji odgovaraju prilagodbi naviše iz članka 4.a stavka 1***., članka 4.b*** i iz članka 5. stavka 2. drugog podstavka dodaju se povrh maksimalnih iznosa iz prvog podstavka ovog stavka.";

Promjena 6

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Promjena*
(4) Prilog I. zamjenjuje se ***tekstom iz Priloga ovoj Uredbi***.	(4) Prilog I. zamjenjuje se ***sljedećim***:

„PRILOG I.

VIŠEGODIŠNJI FINANCIJSKI OKVIR (EU-27)

(u milijunima EUR – cijene iz 2018.)

ODOBRENA SREDSTVA ZA PREUZIMANJE OBVEZA	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	Ukupno 2021.–2027.
1. Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija	19 712		**19 133**	**18 633**	**18 518**	**18 646**	**18 473**	**133 326**
2. Kohezija, otpornost i vrijednosti	**49 741**	**51 920**	**52 194**	**53 954**	**55 182**	**56 787**	**58 809**	**378 587**
2.a Ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija	45 411	45 951	46 493	47 130	47 770	48 414	49 066	330 235
2.b Otpornost i vrijednosti	4 330	5 969	5 701	6 824	7 412	8 373	9 743	48 352
3. Prirodni resursi i okoliš	**55 242**	**52 214**	**51 489**	**[50 617]**	**[51 895]**	**[58 064]**	**[56 947]**	**[376 468]**
Od čega: rashodi povezani s tržištem i izravna plaćanja	38 040	37 544	37 604	36 983	36 373	35 772	35 183	257 499
4. Migracije i upravljanje granicama	**2 324**	**2 947**	**3 164**	**3 282**	**3 672**	**3 682**	**3 736**	**22 807**
5. Sigurnost i obrana	**1 700**	**1 725**	**1 737**	**1 754**	**1 928**	**2 078**	**2 263**	**13 185**
6. Susjedstvo i svijet	**15 309**	**15 522**	**14 789**	**14 056**	**13 323**	**12 592**	**12 828**	**98 419**
7. Europska javna uprava	**10 021**	**10 215**	**10 342**	**10 454**	**10 554**	**10 673**	**10 843**	**73 102**
Od čega: administrativni rashodi institucija	7 742	7 878	7 945	7 997	8 025	8 077	8 188	55 852
UKUPNO ODOBRENIH SREDSTAVA ZA PREUZIMANJE OBVEZA	**154 049**	**154 754**	**152 848**	**[152 750]**	**[155 072]**	**[162 522]**	**[163 899]**	**[1 095 894]**
UKUPNO ODOBRENIH SREDSTAVA ZA PLAĆANJE	**156 557**	**156 322**	**149 936**	**[149 936]**	**[152 112]**	**[159 068]**	**[158 722]**	**[1 082 652]”.**

7. spreman je započeti pregovore radi poboljšanja Komisijina prijedloga;

o

o o

8. nalaže svojoj predsjednici da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću i Komisiji.